

93. ACADEMY AWARDS

REGOLA TREDICI REGOLE SPECIALI PER IL PREMIO AL FILM INTERNAZIONALE

La pandemia senza precedenti di coronavirus/COVID-19 ha costretto alla chiusura le sale cinematografiche commerciali in tutto il mondo. Fino ad ulteriore notifica e **solo per i 93. Awards**, i film selezionati dal paese per i quali sia stata precedentemente programmata la distribuzione in sala, ma che inizialmente sono stati resi disponibili attraverso un servizio di distribuzione commerciale streaming o video on demand riconosciuto, possono qualificarsi per i premi della categoria Film Internazionale dei 93. Academy Awards alle seguenti condizioni:

- Che all'Academy venga fornita la documentazione (copie originali e traduzione in inglese) delle date di chiusura di sale/cinema imposte dal governo, dell'uscita cinematografica precedentemente programmata e degli accordi di distribuzione in streaming o video on demand.
- Il film deve essere messo a disposizione su sito del membro dell'Academy, nella Screening Room protetta, entro 60 giorni da quando il film è stato ufficialmente selezionato.
- Che soddisfi tutti i requisiti di eleggibilità.

Quando le sale cinematografiche riapriranno in conformità alle linee guida ed ai criteri nazionali e locali specificati, ed in una data che sarà fissata dall'Academy, non si applicherà più questa eccezione alla regola. Tutti i film usciti successivamente dovranno ottemperare ai requisiti di qualificazione cinematografica standard per la categoria Film Internazionale.

Affinché i film possano più facilmente soddisfare i requisiti della distribuzione in sala, l'Academy consentirà che essi possano qualificarsi al di fuori del paese d'origine, a condizione che il film venga proiettato nei cinema fuori dagli Stati Uniti e dei suoi territori per almeno sette giorni consecutivi in una sala cinematografica commerciale con emissione di biglietti d'ingresso a pagamento. Il Comitato Esecutivo per il Film Internazionale valuterà tutte le questioni di regole e ammissibilità.

I festival del cinema hanno subito l'impatto della pandemia da coronavirus/COVID-19. La partecipazione alla piattaforma online/virtuale di un festival che ha subito le conseguenze della pandemia non avrà effetto sull'eleggibilità dei film per l'ammissibilità ai premi a condizione che il festival abbia un accesso protetto da password o un "transactional pay wall" (pagamento per l'accesso). La partecipazione ad un festival cinematografico **non qualifica** un film nella categoria del Film Internazionale. I film devono ottemperare a tutti gli altri requisiti di eleggibilità dei 93. Academy Awards.

A causa della pandemia mondiale dovuta al coronavirus/COVID-19, tutte le date e le questioni relative alle regole ed all'ammissibilità ai 93. Academy Awards saranno soggette a cambiamenti in base alle linee guida nazionali, alle disposizioni emanate dai governi ed alle best practice determinate dall'Academy.

A. DEFINIZIONE

Un film internazionale viene definito come film lungometraggio (superiore ai 40 minuti) quando **prodotto** fuori dagli Stati Uniti d'America e dei suoi territori con dialoghi prevalentemente (più del 50%) non in inglese.

E' consentito candidare anche film d'animazione e documentari.

B. ELEGGIBILITA'

1. Il film deve essere prima distribuito nel paese d'origine non prima del 1° ottobre 2019 e non oltre il 31 dicembre 2020, ed essere prima proiettato al pubblico per almeno sette giorni consecutivi in una sala cinematografica commerciale con profitto del produttore e dell'esercente. I film devono essere presentati in pellicola 35 mm o 70 mm, o in formato Digital Cinema a scansione progressiva a 24 o 48 fotogrammi con una risoluzione di proiezione minima di 2048 per 1080 pixel, formato dell'immagine fonte conforme allo standard ST 428-1:-2006 D-Cinema Distribution Master – Image Characteristics; compressione dell'immagine (se utilizzata) conforme allo standard ISO/IEC 15444-1 (JPEG 2000) e file immagine e suono inseriti nel Digital Cinema Packages (DCPs) oppure "Interop" o in formati "SMPTE DCP". AMPTE DCP si riferisce a SMPTE ST429-2 e relative specifiche. **Il formato blu-ray non corrisponde ai requisiti del Digital Cinema.**

L'audio in un Digital Cinema Package (DCP) è tipicamente sui canali audio 5.1 o 7.1. Il minimo per una configurazione non mono dell'audio sarà su tre canali Sinistra, Centro, Destra (una configurazione Sinistra/Destra non è accettabile in un ambiente cinematografico).

I dati audio dovranno essere formattati rispettando gli standard ST 428-2:2006 D-Cinema Distribution Master – Audio Characteristics e ST 428-3:2006 D-Cinema Distribution Master – Audio Channel Mapping e Channel Labeling.

2. Il film deve essere pubblicizzato e sfruttato durante la sua uscita qualificativa nelle sale in maniera considerata normale e consueta alle abituali pratiche di distribuzione nelle sale. Non è necessario che il film sia uscito negli Stati Uniti.

3. I film che, in qualsiasi versione, abbiano avuto una presentazione pubblica nontheatrical o siano stati distribuiti in un periodo antecedente alla loro prima uscita cinematografica qualificativa in sala, non saranno eleggibili per gli Academy Awards.

La presentazione pubblica nontheatrical o la distribuzione include ma non si limita a:

- La diffusione televisiva via etere e cavo
- La PPV / VOD
- La distribuzione DVD
- La distribuzione sui voli aerei
- La trasmissione Internet

4. La registrazione della colonna dialoghi originale, così come il film completo, debbono essere in maniera predominante (più del 50%) in una lingua o in lingue diverse dall'inglese. **SONO RICHIESTI SOTTOTITOLI IN INGLESE ACCURATI E LEGGIBILI.**

5. Il paese che presenta la candidatura deve certificare che il controllo creativo del film sia in gran parte nelle mani di suoi cittadini o residenti.

6. Il Comitato Esecutivo del Premio per il Film Internazionale risolverà tutte le questioni in merito all'eleggibilità e alle regole.

C. PRESENTAZIONE DELLA CANDIDATURA

1. Ogni paese sarà invitato a presentare all'Academy il suo miglior film. La selezione verrà fatta da un'organizzazione, giuria o comitato che dovrebbe includere artisti e/o tecnici nel mondo del cinema. L'elenco dei membri del comitato di selezione dovrà essere presentato all'Academy non oltre **LUNEDI' 31 AGOSTO 2020**. I Paesi che presentano per la prima volta una candidatura o che non hanno candidato film nei precedenti cinque anni, devono presentare la lista dei componenti della commissione di selezione all'approvazione dell'Academy entro giovedì 31 dicembre 2020 per l'eleggibilità nella successiva (94ma) edizione dei Premi.

Non è necessario per l'ammissibilità ai premi che un Paese presenti un film ogni anno

2. **Nella selezione ufficiale verrà accettato un solo film per ciascun paese.** I film potranno essere presentati all'Academy non appena selezionati.

3. L'Academy fornirà l'accesso online a ciascun comitato di selezione approvato dal paese in maniera tale che il produttore del film selezionato possa fornire informazioni complete relative alla produzione.

4. I materiali che seguono dovranno essere trasmessi all' Academy **MARTEDI' 1° DICEMBRE 2020 entro le 5 p.m. PT (Pacific Time)**

- Moduli di presentazione completati online
- Una copia del film in 35mm o 70mm o DCP con accurati leggibili sottotitoli in inglese. La copia o il DCP del film presentato a concorrere ai Premi **dovrà** risultare identica nei contenuti e nella lunghezza alla copia utilizzata per la distribuzione del film nelle sale.
- DIGITALMEDIA CONTENT DELIVERY -Fornitura di contenuti digitali media
- 50 DVD senza trailer o altro materiale estraneo, con funzionalità di riproduzione su lettori DVD 0/NTSC in definizione standard. I DVD devono essere consegnati in custodie di carta individuali e devono includere solamente il titolo del film, la durata e il paese. Nessun materiale illustrativo, materiale promozionale, informazioni di contatto, nome dell'azienda o logo del film è consentito sulle etichette o sulle custodie dei DVD
- Lista completa dei credit e del cast
- Breve sinossi in inglese del film
- Biografia, filmografia e fotografia del regista
- Da 3 a 5 fotogrammi rappresentativi del film incluso un fotogramma designato come chiave
- Un poster utilizzato nella distribuzione cinematografica del film
- Materiale pubblicitario che attesti la distribuzione cinematografica del film

5. **Le copie dei film, i DCP e i DVD presentati saranno trattenuti dall'Academy nel corso di tutto il processo di votazione e non saranno disponibili per il prestito.** Con la presentazione di un film, il produttore acconsente al diritto dell'Academy di produrre copie e di distribuirle ai soli fini della votazione. L'Academy tratterà per i suoi archivi una copia di ogni film che ha ricevuto una nomination per il premio al Film Internazionale. Le copie supplementari dei film che ricevono le nomination verranno restituite al mittente a spese dell'Academy.

D. VOTAZIONE

1. Le nomination per il Film Internazionale verranno determinate in due rounds di votazione:
 - a. Il Comitato Preliminare del Film Internazionale visionerà i film eleggibili presentati in questa categoria e voterà a scrutinio segreto. Il gruppo dei sette top film scelti, assieme ad altri 3 votati dal Comitato Esecutivo del Film Internazionale dell'Academy, andranno a costituire la shortlist dei dieci film.
 - b. Il Comitato del Film Internazionale deve visionare i dieci film finalisti e votare a scrutinio segreto per determinare i cinque film nominati nella categoria.
2. La votazione finale per il premio al Film Internazionale sarà limitata ai membri attivi e viventi dell'Academy che hanno visionato tutti e cinque i film nominati per il premio.
3. La statuetta dell'Academy (Oscar) verrà assegnata al lungometraggio e ritirata dal regista a nome dei talent creativi del film. Per decisione dell'Academy Awards sarà il paese ad essere accreditato per la designazione. Il nome del regista sarà apposto sulla targa della statuetta dopo quello del paese e del titolo del film.

E. RESTRIZIONI PROMOZIONALI E PUBBLICITARIE

1. Oltre ad ottemperare alle Regole degli Academy Awards per i 93. Oscar, tutti i partecipanti alla competizione per i Premi sono anche vincolati all' Academy Campaign Regulations che riguardano la promozione dei film eleggibili e sono soggetti alle penalità ivi previste, inclusa la potenziale dichiarazione di ineleggibilità da parte del Consiglio dei Governatori per la violazione di quelle linee guida. I Regolamenti possono essere reperiti all'indirizzo [Oscars.org/regulations](https://www.oscars.org/regulations).

F. ELIGGIBILITA' IN ALTRE CATEGORIE

1. I film presentati per il Film Internazionale, possono partecipare ai 93. Academy Awards in altre categorie, inclusa quella del Miglior Film, a patto che rispondano alle regole che governano quelle categorie.
2. I film presentati per la categoria Film Internazionale ai 93. Academy Awards **NON** sono eleggibili nelle altre categorie dei premi dell'anno successivo, 94. Academy Awards (2021).